CWC-23

REPONSES DE CAA/OC

AUX DEMANDES DE RENSEIGNEMENT DE L'AQUIP

Q-32- Veuillez déposer l'ensemble des documents de Kent Marketing Services ayant servi à confectionner le tableau 6 à la page 14 du mémoire.

Q-33- Veuillez déposer l'ensemble des documents de Kent Marketing Services ayant servi à confectionner le tableau 7 à la page 16 du mémoire.

RÉPONSES AUX QUESTIONS 32 ET 33

Tel que mentionné aux tableaux 6 et 7 du mémoire de CAA/OC, les données ayant servi à confectionner ces tableaux proviennent de Kent Marketing Services pour les années 1992, 1997, 1998 et 2002, de même que du *Rapport d'enquête sur les fluctuations des prix de vente de l'essence et du carburant diesel d'octobre 1998 au 31 décembre 1999 et ce, dans les régions de l'Abitibi-Témiscamingue, du Saguenay/Lac-Saint-Jean et de la Haute-Mauricie,* pour les années 1995 et 1999.

CAA/OC a déposé à nouveau, sous les pièces CAA/OC-5 et CAA/OC-6, les données Kent des années 1992 et 1997 issues du dossier R-3399-98. Notre compréhension est que ces données Kent ont pu alors être déposées par Esso suite à une entente spécifique entre ces deux parties. Ces pièces sont déjà à la disponibilité des intervenants.

CAA/OC n'a pas déposé publiquement les données Kent pour les années 1998 et 2002. À ce sujet, elle rappelle à l'AQUIP les discussions tenues lors de la rencontre préparatoire du 11 novembre 2002. Conformément à l'entente entre CAA/OC et Kent Marketing Services sur les droits d'auteur de ces documents, ces données ont ainsi été envoyées, sous pli confidentiel, uniquement à la Régie de l'énergie laquelle pourra, le cas échéant, confirmer publiquement la validité des calculs effectués à partir de ces données et qui sont mentionnés dans notre mémoire.

De même CAA/OC n'a pas déposé le Rapport d'enquête lequel est un document public publié par la Régie au début de l'an 2000. CAA/OC rappelle à l'AQUIP qu'elle est mentionné à la page 88 dudit rapport dans la liste des intéressés ayant fourni des commentaires à la Régie ; nous présumons que l'AQUIP a déjà en sa possession une copie dudit rapport.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

No : R-3499-2002

RÉGIE DE L'ÉNERGIE

In re : Audience sur les coûts d'exploitation que doit supporter un détaillants en essence ou en carburant diesel (article 59 de la Loi sur la Régie de l'énergie (L.R.Q., c. R-6.01))

OPTION CONSOMMATEURS, 2120, rue Sherbrooke Est, bureau 604, Montréal (Québec), H2K 1C3,
téléphone : (514) 598-7288.

Et

CAA-QUÉBEC, 444, rue Bouvier, Québec (Québec), G2J 1E3,
téléphone : (418) 624-2424

Intervenantes

Mémoire de CAA-Québec

et d'Option consommateurs

creusé au cours de ces 45 mois. Il est passé de 1,499 ML en 1998 à 1,804 ML en 2002, une détérioration de 305 000 litres par an, soit plus de 20%.

Tableau 6

Volumes de ventes annuels moyens des compagnies majeures et indépendantes pour le marché du Québec (ML/an)

Année	*Total Québec*	*Majeurs*	*Indépendants avec CTC*	*Indépendants sans CTC*	*Écart entre Majeurs et*	
					Indépendants avec CTC	*Indépendants sans CTC*
1998	2,343	2,837	1,338	1,062	1,499	1,775
2002	2,644	3,259	1,455	1,152	1,804	2,107
Écarts	0,301	0,422	0,117	0,090	0,305	0,332

Sources : Kent Marketing Services Limited. Provincial market share summaries for Quebec and Ontario. Dates of read : December 31, 1998 and September 30, 2002.
Pièce CAA/OC-4 déposée sous pli confidentiel à la Régie seulement.

Encore plus préoccupant est la constatation que l'élargissement de cet écart est encore plus significatif si l'on compare le débit annuel des compagnies majeurs avec celui des indépendants mais cette fois en excluant les essenceries reconnues très performantes de Canadian Tire (CTC). Les données révèlent alors que cet écart entre majeurs et indépendants sans CTC s'est élargi de 332 000 litres, passant de 1,775 ML en 1998 à 2,107 ML en 2002. Devant un tel constat d'écarts, CAA/OC soumet que le peu de restructuration accomplie au cours de ces dernières années au Québec semble avoir été principalement l'apanage des réseaux des compagnies majeures.

En effet, au cours de cette période, les débits annuels moyens des compagnies indépendantes se sont améliorés d'à peine respectivement 117 000 litres par an, avec CTC, et d'un très faible 90 000 litres, sans les essenceries CTC. Comparativement, celui des compagnies majeures a progressé de 422 000 litres par année. CAA/OC constate donc que les compagnies majeures, durant cette même période, ont augmenté leur taux d'efficacité 3,6 fois plus rapidement que le groupe des indépendants. Cette amélioration du taux d'efficacité devient même près de cinq fois plus rapide si l'on

Tableau 7

Comparaison de l'efficacité des marchés du Québec et de l'Ontario selon Kent Marketing Services

Année	*Québec*		*Québec*	*Ontario*	*Écart Québec vs Ontario*
	Nombre d'essenceries	*Restructuration*	*Débit annuel moyen (ML/an)*	*Débit annuel moyen (ML/an)*	
1992	2 668 (1)	De 1992 à 1997 : -396 stations -15%	1,58 (1)		
1995			2,0 (4)	3,5 (4)	1,5
1997	2 272 (2)		2,09 (2)		
1998	2 106 (3)	De 1998 à 2002 : -234 stations -11%	2,34 (3)	4,22 (3)	1,88
1999			2,3 (4)		
2002	1 872 (3)		2,64 (3)	4,78 (3)	2,14

Sources : (1) Dossier R-3399-98, pièce Esso-5 déposée à titre d'information à la pièce CAA/OC-5.
(2) Dossier R-3399-98, pièce Esso-6 déposée à titre d'information à la pièce CAA/OC-6.
(3) Données Kent Marketing Services pour le Québec et l'Ontario en date des 31 décembre 1998 et 30 septembre 2002. Déposées confidentiellement à la Régie comme pièce CAA/OC-4.
(4) Le Rapport d'enquête, graphique no 5, page 37.

À l'instar des informations obtenues des publications L'Énergie au Québec, les données des rapports Kent illustrent que l'indice de restructuration, exprimé en termes du nombre d'essenceries s'étant retirées du marché, a diminué au Québec de près de la moitié si l'on compare la période récente avec la période antécédente. D'une consolidation de 396 essenceries entre 1992 et 1997, ce nombre n'a été que de 234 retraits pour la période se situant entre 1998 et 2002, soit à peine 59% du taux de la période précédente. Si nous étions en présence d'un réseau québécois au terme de sa restructuration, un tel ralentissement pourrait aisément s'expliquer; cependant, une telle explication ne peut tenir la route dans un contexte où celui-ci n'est toujours que très peu performant et se doit de faire rapidement du rattrapage.

La Régie souligne dans son Document de réflexion à la page 7 qu'au moment de déterminer une cible d'efficacité réaliste et réalisable pour l'ensemble du Québec, le volume moyen québécois se situait alors à environ 2,1 ML, selon les données Kent. Or les Tableaux 6 et 7 indiquent que le volume annuel moyen du Québec ne s'est amélioré que de très peu depuis. Effectivement, de 2,09 ML qu'il était en 1997, le